



Danskernes Historie Online

Danske Slægtsforskeres Bibliotek

Dette værk er downloadet fra Danskernes Historie Online

Danskernes Historie Online er Danmarks største digitaliseringsprojekt af litteratur inden for emner som personalhistorie, lokalhistorie og slægtsforskning. Biblioteket hører under den almennyttige forening Danske Slægtsforskere. Vi bevarer vores fælles kulturarv, digitaliserer den og stiller den til rådighed for alle interesserede.

Støt Danskernes Historie Online - Bliv sponsor

Som sponsor i biblioteket opnår du en række fordele. Læs mere om fordele og sponsorat her: <https://slaegtsbibliotek.dk/sponsorat>

Ophavsret

Biblioteket indeholder værker både med og uden ophavsret. For værker, som er omfattet af ophavsret, må PDF-filen kun benyttes til personligt brug.

Links

Slægtsforskeres Bibliotek: <https://slaegtsbibliotek.dk>

Danske Slægtsforskere: <https://slaegt.dk>

Amager-Registret

(Register van Amack)

*Navnelister
fra Christian II's tid
vedrørende
den nederlandske amagerkoloni*

ved
Mogens Strunge

EJNAR MUNKSGAARD
1958

Amager-Registret

(Register van Amack)

*Navnelister
fra Christian II's tid
vedrørende
den nederlandske amagerkoloni*

ved
Mogens Strunge

EJNAR MUNKSGAARD
1958

Udgivet med støtte af
A. HANSENS FRØHANDEL,
Kastrup

Published with support of
A. HANSEN'S AMAGERSEED,
Kastrup

FORORD

Under de forhandlinger, Kong Christian Den Anden, der regerede 1513—23, førte med sin hustru, Dronning Elisabeths familie i Nederlandene angående oprettelsen af en nederlandsk amagerkoloni, modtog kongen en fortegnelse over navne på nogle af kolonisterne.

Disse navnefortegnelser, der findes i Kongens efterladenskaber på Rigsarkivet, og som nævner Amagers byer — dog ikke Dragør, hvortil der oprindeligt ikke synes at være ankommet kolonister — er formentlig identiske med de hermed publicerede.

Gennem en lang årrække er der arbejdet på en fremstilling af de her berørte spørgsmål; men nu udsendes navnelisterne i særlig tryk i det håb, at en nærmere redegørelse ad åre vil kunne følge.

Når dette udsendes, er grunden blandt andet, at man på den måde bedre vil kunne indhente en så omfattende viden som muligt fra forskellige nederlændere, med hvem der gennem tiden er ført en omfattende korrespondance.

Efter disse navnelister bosattes det store flertal i det Taarnby sogn, der indtil 1878 omfattede de nuværende 8 sundbysognes arealer foruden indtil 1918 tillige Kastrup sogn. Store Magleby blev efter den nederlandske kolonisation kaldt *Hollænderbyen*; thi medens kolonisterne i det udstrakte Taarnby sogn kom til at bo blandt de oprindelige, danske amagerslægter, blev sådanne slægter i Store Magleby opsagt til fraflytning fra deres fæstegårde, hvorfor byen blev næsten rent nederlandsk med særligt retsvæsen, kirkesprog o.s.v.

Som navne, folketyper, skikke m. m. viser, bestod kolonisterne af hollændere og vestfriser — samt enkelte flamlændere.

Taarnby præstegård på Amager, december 1958.

PREFACE

During the negotiations King Christian the Second, who ruled from 1513 to 1523, undertook with the family of his wife, Queen Elizabeth, in the Netherlands concerning the establishment of a Dutch Amager settlement, the King received a list of names of some of the Dutch settlers.

These lists of names, which are to be found in the King's property mentioned in the Public Record Office, in which are mentioned the towns of Amager, — except Dragør, at which town it does not seem that any settler arrived — these lists are most likely identical with the lists published here.

For many years research has been undertaken to give an account of the matters referred to; but now the name lists have been published in a special printing, in the hope that a closer account will be published in the future.

One of the reasons for publishing the lists is that in this way we shall be able to get as great a knowledge as possible from the different Dutch people with whom an extensive correspondence has been taking place.

According to these name lists, the great majority settled in Taarnby parish, which until 1878 consisted of the area of the present eight Sundby parishes besides Kastrup parish until 1918.

Store Magleby was called *Hollænderbyen* (The Dutch City) after the Dutch colonization, because the colonizers in the large parish of Taarnby settled among the original Danish Amager families, while the same families in Store Magleby had to leave the farms they had held, for which reason the city became purely Dutch with its own administration of justice, liturgical language etc. As names, types of people, and customs show, the settlers were Dutchmen, and West Frisians — and also a few Flemish.

Taarnby Rectory on Amager, December 1958.

Mogens Strunge.

95

De Schrift jinter

Wlein

Johan	-	pastor
Johan	-	pastor
Luttghin	-	pastor
Wierdt	-	gans jinter
Iff	-	meijlyss
Claes	-	herkesen
Arv	-	arentz
Martis	-	pieterss
Pieter	-	stegsen
Pieter	-	freries
Koen	-	rudderts
Nanne	-	class
Meinert	-	jansen
Cornelius	-	pieterss
Johan	-	martss
Evert	-	uertzsen

Op west suntbw

I Sundby Vester

Johan	-	Lawrens
Thonis	-	Lawerens
Lwtgghin	-	Pieterss
Gheryt	-	Janss scholor
Iff	-	Meylyss
Claes	-	Herkis
Arys	-	Arentz
Martis	-	Pieterss
Pieter	-	Stegsen
Pieter	-	Freries
Koen	-	Rwdderts
Nanne	-	Class
Meinert	-	Jansen
Cornelius	-	Pieterss
Johan	-	Martss
Evert	-	Uertzsen

Jan	-	Lorentzen
Thonnes	-	Lorentzen
Lütghen	-	Petersen
Gerdt	-	Jansen schele
If	-	Meylissen
Claes	-	Herkesen
Adrian	-	Arentzen
Mathis	-	Petersen
Peter	-	Dirchsen
Peter	-	Frederiksen
Koen	-	Rudderts
Anne	-	Claesen
Meinert	-	Jansen
Cornelius	-	Petersen
Jan	-	Martensen
Evert	-	Evertsen

Op oest swntbw

Jacop	-	-	-	Class
Johan	-	-	-	Class
Meinert	-	-	-	Gollyes
Willem	-	-	-	Meysys
Derick	-	-	-	Areys
Willem	-	-	-	Steuens
Cornelius	-	-	-	Jacops
Johan	-	-	-	Saskers
Hendrick	-	-	-	Derksen
Olbrant	-	-	-	Herims
Johan	-	-	-	Dirxss
Johan	-	-	-	Syemens
Reyer	-	-	-	Dirxss
Hendrick	-	-	-	Dirksen
Dyrick	-	-	-	Lwtghins
Pieter	-	-	-	Albertss
Pyel	-	-	-	Wybrantss
Cornelius	-	-	-	Remmitzen
Taedt	-	-	-	Harkis
Herke	-	-	-	Wyllomss
Wyllom	-	-	-	Carsis
Nanne	-	-	-	Jacopz

Op oest swntbw

Jacop	-	Class
Johan	-	Class
Meinert	-	Gollyes
Willem	-	Meysys
Derick	-	Areys
Willem	-	Steuens
Cornelius	-	Jacops
Johan	-	Saskers
Hendrick	-	Derksen
Olbrant	-	Herims
Johan	-	Dirxss
Johan	-	Syemens
Reyer	-	Dirxss
Hendrick	-	Dirksen
Dyrick	-	Lwtghins
Pieter	-	Albertss
Pyel	-	Wybrantss
Cornelius	-	Remmitzen
Taedt	-	Harkis
Herke	-	Wyllomss
Wyllom	-	Carsis
Nanne	-	Jacopz

I Sundby Øster

Jacob	-	Claesen
Jan	-	Claesen
Meinert	-	Poulsen
Willum	-	Meyses
Dirch	-	Adriansen
Willum	-	Steuens
Cornelius	-	Jacobsen
Jan	-	Falkers
Henrik	-	Dirchsen
Olbrandt	-	Harmsen
Jan	-	Dirchsen
Jan	-	Simonsen
Reyer	-	Dirchsen
Henrik	-	Dirchsen
Dirch	-	Lütghen
Peter	-	Albertsen
Poul	-	Wybrandtsen
Cornelius	-	Remmitzen
Taedt	-	Herkesen
Herke	-	Wyllumsen
Willum	-	Corfitzen
Anne	-	Jacobsen

Op kleine mackebw

Johan	-	Andriess
Pieter	-	Pieterss
Johan	-	Harmisss
Olfert	-	Harrickss
Jacob	-	Siemess
Floeris	-	Gertss
Ryck	-	Siemess
Frans	-	Areis
Gherlich	-	Tryen Piet Flwos
Doede	-	Fris
Bart	-	Sybytz
Gherreit	-	Johan Mesmakers
Gherreit	-	Derrickss
Jacop	-	Frese
Albert	-	Mewwess
Harck	-	Remmerantz
Claes	-	Class
Arys	-	Dirrickss
Claes	-	Janss
Jacob	-	Jacobss
Jacob	-	Pieterss

Op kleine mackebw

I Maglebylille

Johan	-	Andriess	Jan	-	Andreasen
Pieter	-	Pieterss	Peter	-	Petersen
Johan	-	Harmisss	Jan	-	Harmsen
Olfert	-	Harrickss	Olfert	-	Harriksen
Jacob	-	Siemess	Jacob	-	Simonsen
Floeris	-	Gertss	Floeris	-	Gerdtsen
Ryck	-	Siemess	Reyer	-	Simonsen
Frans	-	Areis	Frands	-	Adriansen
Gherlich	-	Tryen Piet Flwos	Gerte	-	Trein Peter Floerisen
Doede	-	Fris	Doede	-	Friis
Bart	-	Sybytz	Bart	-	Sybytz
Gherreit	-	Johan Mesmakers	Gerdt	-	Jan Mesmakers
Gherreit	-	Derrickss	Gerdt	-	Dirchsen
Jacop	-	Frese	Jacob	-	Friis
Albert	-	Mewwess	Albert	-	Meyers
Harck	-	Remmerantz	Harck	-	Remmerantz
Claes	-	Class	Claes	-	Claesen
Arys	-	Dirrickss	Adrian	-	Dirchsen
Claes	-	Janss	Claes	-	Jansen
Jacob	-	Jacobss	Jacob	-	Jacobsen
Jacob	-	Pieterss	Jacob	-	Petersen

Op Timmerop

Doornik	-	-	-	olbrantz
Joza	-	-	-	cornelis
Kier	-	-	-	ganger
Joza	-	-	-	reyer
Dirck	-	-	-	anus
Anus	-	-	-	claus
Qrient	-	-	-	jansz
Joza	-	-	-	reysen
Yssebrant	-	-	-	claus
Wierret	+	-	-	wolters
Pieter	-	-	-	dirrixsz
Joza	-	-	-	ganger
Wierret	-	-	-	jansz
Pieter	-	-	-	dirrixsz
Willom	-	-	-	van Tessel
Pieter	-	-	-	van Egmont
Yssebrant	-	-	-	jansz

Op Schelegheit

Meinert	-	-	-	Willems
Pieter	+	-	-	Freriesen
Albert	-	-	-	Albertzen
Dirck	-	-	-	Derrickss
Sywert	+	-	-	Aryes

Op Timmerop

Powwels	-	Olbrantz
Johan	-	Cornelis
Reyer	-	Hwegen
Johan	-	Reyers
Derick	-	Aries
Aries	-	Claesss
Arent	-	Janss
Johan	-	Artschins
Yssebrant	-	Class
Gherreit	-	Wolters
Pieter	-	Dirrixss
Johan	-	Hauitzsen
Gherreit	-	Janss
Pieter	-	Dirxsen
Willom	-	van Tessel
Pieter	-	van Egmont
Yssebrant	-	Janss

Op Schelegheit

Meinert	-	Willems
Pieter	-	Freriesen
Albert	-	Albertzen
Derick	-	Derrickss
Sywert	-	Aryes

I Tømmerup

Poul	-	Olbrandtsen
Jan	-	Corneliussen
Reyer	-	Huegen
Jan	-	Reyersen
Dirch	-	Adriansen
Adrian	-	Claesen
Arent	-	Jansen
Jan	-	Arentzen
Isbrandt	-	Claesen
Gerdt	-	Wolters
Peter	-	Dirchsen
Jan	-	Hauitzen
Gerdt	-	Jansen
Peter	-	Dirchsen
Willum	-	fra Tessel
Peter	-	fra Egmont
Isbrandt	-	Jansen

I Skelgaarde

Meinert	-	Willumsen
Peter	-	Frederiksen
Albert	-	Albertsen
Dirch	-	Dirchsen
Sivert	-	Adriansen

Op Wldrop en op Wybrych

Johan	-	-	-	Harkis
Claes	-	-	-	Martss
Johan	-	-	-	Siemanns
Folker	-	-	-	Frerickss
Claes	-	-	-	Gerritz
Claes Gerritz	en	Volker	Frerickss	
Pieter	-	-	-	Siebrantzzen
Willem	-	-	-	Frerickss
Areys	-	-	-	Rwedertz
Johan	-	-	-	Matthies
Cornelius	-	-	-	Pieterss
Cornelis	-	-	-	Pieterss

Op Wldrop en op Wybrych

Johan	-	Harkis
Claes	-	Martss
Johan	-	Siemanns
Folker	-	Frerickss
Claes	-	Gerriz
Claes Gerritz en Volker Frerickss		
Pieter	-	Siebrantzzen
Willem	-	Frerickss
Areys	-	Rwedertz
Johan	-	Matthies
Cornelius	-	Pieterss
Cornelis	-	Pieterss

I Ullerup og i Viberup

Jan	-	Harkisen
Claes	-	Martensen
Jan	-	Simonsen
Folker	-	Frederiksen
Claes	-	Gerdtzen
Claes Gerdtzen og Folker Frederiksen		
Peter	-	Zibrantzzen
Willum	-	Frederiksen
Adrian	-	Ruedertz
Jan	-	Mathiesen
Cornelius	-	Petersen
Cornelius	-	Petersen

Op tombw

Derick - Gerretzen
 Claes - Janss
 Johan - Smyt
 Siebrant - Pieterss
 Cornelis - Corneliss
 Reyer - Euertz
 Lowweris - Frays
 Cateriene - Jacops
 Mathys - Euertzen
 Claes - Janss
 Pieter - Knipper
 Trien - Pieter Wyllems
 Claes - Jacobss
 Johan - Junghytgher
 Johan - Powwels
 Claes - Garnertz
 Ghwert - Jan Dirickz

Op casdrop

Wyllem - Entis
 Hylbrandt - Jansen
 Pieter - Classs
 Lambert - Pieterss
 Jacob - Reyers
 Jacob - Ringtghen
 Derick - Jansen
 Johan - Janss
 Ysebrant - Derickss Tombhoff

Op tornbw

Derick - Gerretzen
 Claes - Janss
 Johan - Smyt
 Siebrant - Pieterss
 Cornelis - Corneliss
 Reyer - Euertz
 Lowweris - Frays
 Cateriene - Jacops
 Mathys - Euertzen
 Claes - Janss
 Pieter - Knipper
 Trien - Pieter Wyllems
 Claes - Jacobss
 Johan - Junghytgher
 Johan - Powwels
 Claes - Garnertz
 Ghwert - Jan Dirickz

Op casdrop

Wyllem - Entis
 Hylbrandt - Jansen
 Pieter - Classs
 Lambert - Pieterss
 Jacob - Reyers
 Jacob - Ringtghen
 Derick - Jansen
 Johan - Janss
 Ysebrant - Derickss Tombhoff

I Taarnby

Dirch - Gerdtzen
 Claes - Jansen
 Jan - Schmidt
 Zibrandt - Petersen
 Cornelius - Corneliusen
 Reyer - Evertsen
 Lauritz - Friis
 Cathrine - Jacobsen
 Mathis - Evertsen
 Claes - Jansen
 Peter - Knipper
 Trein - Peter Willumsen
 Claes - Jacobsen
 Jan - Junghytgher
 Jan - Poulsen
 Claes - Gerdtzen
 Gerte - Jan Dirchsen

I Kastrup

Willum - Entis
 Hilbrandt - Jansen
 Peter - Claesen
 Lambert - Petersen
 Jacob - Reyersen
 Jacob - Rentius
 Dirch - Jansen
 Jan - Jansen
 Isbrandt - Dirchsen Tomshoff

Op grose Mackelbw

Lucas	-	-	-	Jans
Cornelis	+	-	-	Wytss
Jacob	+	-	-	Jans
Jacob	-	-	-	Jans
Gherreyt	-	-	-	Class
Folkert	-	-	-	Martss
Lambert	-	-	-	Pieters
Claes	-	-	-	Thomess
<i>(Johan (hest ontfangt ijc marck) Fimis)</i>				
Albert	-	-	-	Dirrickss
Dirck	-	-	-	Dirrickss
Lyeffert	-	-	-	Lwtghins
Haeyke	-	-	-	Pieterss
Jacob	-	-	-	Jans
Johan	-	-	-	Pieterss
Pieter	-	-	-	Arentzen
Pieter	-	-	-	Pieters
Cornelius	-	-	-	Claesss
Johan	-	-	-	Hayes
Renn	-	-	-	Wyllomss
Frerick	-	-	-	Heyniss
Jacop	-	-	-	Dirrixss
Johan	-	-	-	Wouters
Claes	-	-	-	Wouters

Op grose Mackelbw

Lwcas	-	Janss
Cornelis	-	Wytss
Johan	-	Janss
Jacob	-	Janss
Gherreyt	-	Classs
Folkart	-	Martss
Lambert	-	Pieterss
Claes	-	Thoemess
Johan (hest ontfangt ijc marck)		

Fimis

Albert	-	Dirrickss
Dirick	-	Dirrickss
Lyeffert	-	Lwtghins
Haeyke	-	Pieterss
Jacob	-	Janss
Johan	-	Pieterss
Pieter	-	Arentzen
Pieter	-	Pieters
Cornelius	-	Claesss
Johan	-	Hayes
Renn	-	Wyllomss
Frerick	-	Heyniss
Jacop	-	Dirrixss
Johan	-	Wouters
Claes	-	Wouters

I Store Magleby

Lucas	-	Jansen
Cornelius	-	Wytss
Jan	-	Jansen
Jacob	-	Jansen
Gerdt	-	Claesen
Folkert	-	Martensen
Lambert	-	Petersen
Claes	-	Thønnesen
Jan (har modtaget 700 Mark)		

Fimis

Albert	-	Dirchsen
Dirck	-	Dircksen
Leifert	-	Lütghens
Harcke	-	Petersen
Jacob	-	Jansen
Jan	-	Petersen
Peter	-	Arentzen
Peter	-	Petersen
Cornelius	-	Claesen
Jan	-	Harckesen
Reier	-	Willumsen
Frederik	-	Heinses
Jacob	-	Dircksen
Jan	-	Wolters
Claes	-	Wolters

Register van Amack

Claes	Heinis
Johan	Pieters
Johan	Pieters
Johis	Siemens
Johan	Hasen
Jacop	Pieters
Cornelis	Jans
Gherreit	Pieters
Dirck	Jacobs
Wyllom	Thwss
Broen	Class
Pieter	Sybrant
Hendrick	Cornelis
Cornelis	Hendrick
Albert	Folkers
Jacob	Theiss
Pieter	Sybrant
Frerick	Pietersen
Hendrick	Jansen
Jacob	Harmis

Register van Amack

Claes	- Heinis
Johan	- Pieterss
Johan	- Pieterss
Jeliis	- Siemenss
Johan	- Hasen
Jacop	- Pieterss
Cornelius	- Janss
Gherreit	- Pieterss
Derick	- Jacobs
Wyllom	- Thwsss
Broen	- Classs
Pieter	- Sybrantss
Hendrick	- Cornelis
Cornelis	- Hendrickss
Albert	- Folkerss
Jacob	- Theiss
Pieter	- Sybrantzen
Frerick	- Pietersen
Hendrick	- Jansen
Jacob	- Harmis

Amager-Registret

Claes	- Heins
Jan	- Petersen
Jan	- Petersen
Jelies	- Simonsen
Jan	- Hasen
Jacob	- Petersen
Cornelius	- Jansen
Gerdt	- Petersen
Dirck	- Jacobsen
Willum	- Theisen
Broen	- Claesen
Peter	- Zibrantzen
Henrik	- Corneliussen
Cornelius	- Henriksen
Albert	- Folkersen
Jacob	- Theisen
Peter	- Zibrantzen
Frederik	- Petersen
Henrik	- Jansen
Jacob	- Harmsen

Af hensyn til særligt interesserede skal her som hjælpemiddel til konstatering af navnenes nationalitet især anbefales: NEDERLANDSCHE DOOPNAMEN NAAR OORSPRONG EN GEBRUIK DOOR J. J. GRAAF, OUD-DEKEN EN PASTOOR VAN OUDERKERK A/D AMSTEL, 'S-GRAVENHAGE-A. J. ROEBERT, 1915 – og LIST FAN FRYSCHE FOARNAMMEN, UTJEFTE FAN DE FRYSCHE AKADEMY, LJOUWERT, 1951.

Af de 164 navne på de hertil indkaldte var kun 6 kvindenavne – måske mere selvstændige personer; hustruerne er muligvis ankommet senere end mændene, hvis man ikke ca. 1520 fandt det unødvendigt at nævne gifte kvinders navne. De gamle skribenter – f. eks. Jernskiæg 1693 – siger, at kolonisterne kom med børn og tyende («da kom de hid til Skibs med Hustrue, Børn og Potte ... foruden Huus-Gesinder»). Samme Jernskiæg ved kun om 24 mænd og 24 kvinder; men andre oplysninger tyder på, at ikke alle kolonister kom på een gang. I listerne findes 44 med navn opregnet som bosatte i Store Magleby, medens resten, 120, fordeltes rundt i det større Taarnby Sogns byer – senere forskydninger her uomtalt. Jernskiæg er enig med andre gamle fortællere i, at »Det andet Folkes Dragt og Sprog er af West-Friiser«. Gennem det nederlandske gesandtskab i København har listerne været sendt til Amsterdams universitet, hvor navneeksperter har studeret dem og givet interessante udtalelser. Indvandrerne kom som sagt fra hollandske, vestfrisiske og flamske hjemegne, hvorfor ikke blot den nederlandske minister – foruden den svenske på grund af Kong Carl X Gustaf-minderne – men også den belgiske (Flandern) deltog i festen den 21. oktober 1936, 750-års dagen for Taarnby Kirkes første omtale i litteraturen (Pave Urban III's brev af 21. oktober 1186 fra Viterbo), ligesom af samme grund Amager Rotaryklubs flag 1939–40 blev prydet med såvel det belgiske som det hollandske og danske våben.

Hefter som nærværende kunne udsendes i stort tal, hvis interessen for emnet ikke var begrænset til et så lille område som vor ø. Mange af de gamle amagerdokumenter fortjener at blive udgivet i faksimile som her; men det forudsætter midler.

En foreløbig tak til arkivar, frøken Henny Glarbo og dr. Erik Kroman, Rigsarkivet, direktør Cornelius Petersen, Dragør, grosserer Tage Hansen, Kastруп, og daværende sognerådsformand Rich. Jacobsen samt Taarnby sogneråd for værdifuld hjælp på forskellig måde – og tid.

M. S.

Tidligere udkom:

- 1919: Den, som sejrer.
- 1933: Kirker og Præstegaarde i gl. Roskilde og Holbæk Amter.
- 1935: Et Amagerbryllup i 1748.
- 1935: Taarnby Vartegn.
- 1936: Jernskiægs Amagerrim fra 1693.
- 1936: De Thurah og hans Amagerbog fra 1758.
- 1936: Absalon og Amager.
- 1937: Carl den Danske, Fyrste af Flandern.
- 1938: Litaviske Studier.
- 1938: Om Flanderns og Danmarks Fællesminder.
- 1939: Fortids Land i Nutids Lys.
- 1939: Gammelt og nyt om Amager.
- 1940: Nederlændere under Dannebrog.
- 1940: Om Vasakongerne og Carl X Gustaf.
- 1941: Vasabogen. 2. Oplag.
- 1943: Med Konfirmandholdet ved en gammel Kirkebygning.
- 1943: Billedbog om Taarnby Kirke.
- 1944: Middelalderlige Kirkers Indbo.
- 1952: Gamle Amagerdragter.